

## **Informativa sulla trasparenza per gli operatori sanitari**

### **Portogallo: trasparenza per gli operatori sanitari**

Le Parti si impegnano ad ottemperare agli obblighi di legge derivanti dai commi 5 e 6 dell'articolo 159 del decreto-legge 30 agosto 2006, n. 176, nella versione in vigore, pertanto Seagen da un lato e l'operatore sanitario dall'altro devono procedere alla comunicazione o convalida a Infarmed, I.P., entro 30 (trenta) giorni a partire dal momento in cui qualsiasi pagamento/ricevuta dell'Indennità di cui alla Sezione 4 e all'Allegato 1 del presente Accordo vengono pagati da Seagen all'operatore sanitario, nella rispettiva piattaforma elettronica, nella misura in cui tali disposizioni legali siano applicabili, tenendo conto delle eccezioni applicate, nella fattispecie per quanto riguarda l'importo (esclusi i pagamenti inferiori a 60 Euro e per quanto riguarda la relazione di dipendenza economica, ossia per quanto riguarda il totale del reddito ricevuto dalla Seconda Parte corrispondente all'80% o più del valore totale del rispettivo reddito da lavoro, ai sensi della circolare informativa numero 812/CD/8.1.6 del 17/01/2014 di Infarmed).

L'operatore sanitario fornisce il proprio consenso al trattamento da parte di Seagen di tutti i dati personali necessari affinché Seagen rispetti le leggi, i regolamenti e i Codici etici applicabili, relativamente alla conformità ai principi di trasparenza.

### **Paesi Bassi: trasparenza per gli operatori sanitari**

Le Parti sottoscrivono i principi di trasparenza del Codice di Condotta per la Pubblicità Farmaceutica della Fondazione per il Codice per la Pubblicità Farmaceutica (*Stichting Code Geneesmiddelenreclame*, "CGR", di seguito: "Codice di Condotta CGR"). Il trattamento dei dati e la divulgazione dei rapporti finanziari ai sensi della presente Clausola 5 sono effettuati per rispettare gli obiettivi del paragrafo 7 del Codice di condotta CGR.

- 5.2. Qualora l'importo totale in virtù di uno o più rapporti finanziari esistenti tra le Parti in qualsiasi anno di calendario, incluso in ogni caso il rapporto finanziario tra Seagen e l'operatore sanitario derivante dal presente Accordo, superi 500 EUR per anno di calendario, le Parti divulgheranno le seguenti informazioni in merito al rapporto finanziario derivante dal presente Accordo una volta all'anno entro sei mesi dall'anno di calendario in cui è sorto il rapporto finanziario/sono sorti i rapporti finanziari:
  - 5.2.1. la natura del presente Accordo in conformità alla tabella di selezione adottata dal CGR e l'anno di calendario in cui l'Accordo è messo in atto, ossia: fornitura di servizi, [anno] e fornitura di spese per servizi [anno],
  - 5.2.2. nome e dati dell'ente contraente in questione di Seagen
  - 5.2.3. il nome, la specializzazione, il luogo di residenza, il numero BIG e l'indirizzo di lavoro (via, codice postale, luogo del professionista che effettivamente svolgerà il servizio) (e l'intero importo del compenso pagato/attribuibile a [nome del professionista che effettivamente svolgerà il servizio] in virtù del presente Accordo), il corrispettivo di EUR (inserire) (escl. IVA) e le spese (incl. IVA).
- 5.3. Le Parti convengono che, in conformità alla sezione 5.2, Seagen registrerà i dati elencati in tale paragrafo nel Registro per la Trasparenza Sanitaria (*Transparantieregister Zorg*) in conformità alla struttura di rendicontazione uniforme adottata dal CGR. Tale divulgazione è valida per un periodo di tre anni.
- 5.4. Contrariamente ai casi sopra descritti, Seagen non diffonderà o divulgherà a terzi i dati dell'operatore sanitario che effettivamente svolgerà il servizio e (se applicabile) la sua società senza il previo consenso dell'operatore sanitario, a meno che e nella misura in cui tale diffusione e/o divulgazione sia richiesta ai sensi di leggi e/o regolamenti, inclusa l'autoregolazione del CGR, come applicabile.

**Belgio: trasparenza per gli operatori sanitari**

I miei dati personali saranno inoltre trattati da SeaGen al fine di **divulgare qualsiasi trasferimento di valore (“TdV”)** mediante pubblicazione sul sito betransparent.be ai sensi della Legge del 18 dicembre 2016 e del Decreto reale del 14 giugno 2017. I TdV ai sensi del presente Accordo includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, indennità e spese pagate da SeaGen per il lavoro da me svolto. I destinatari dei dati relativi ai TdV possono essere agenzie esterne (Mdeon, FAMHP) e il pubblico generale. I dati relativi ai TdV saranno divulgati pubblicamente per 3 anni. **Il trattamento dei miei dati personali è necessario per la conformità a un obbligo legale ed è basato sull’Articolo 6(d) del GDPR.**

## Informativa sulla privacy francese

### **ANNEXE 2 - PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES - INFORMATION A DESTINATION DU CONSULTANT**

Seagen France SAS, dont le siège social est situé 55, Avenue de Colmar, 92500 Rueil Malmaison (la « Société ») collecte et traite les données personnelles du Consultant conformément à la réglementation applicable en matière de protection des données personnelles pour les finalités suivantes :

- Organiser la gestion de sa relation contractuelle avec le Consultant, et notamment pour suivre l'exécution des services prévus au Contrat, et le cas échéant, le paiement de la rémunération et le remboursement de frais professionnels. La base légale de ce traitement est l'exécution du Contrat conclu avec le Consultant (article 6.1.b RGPD).
- Si nécessaire, effectuer les déclarations ou demandes d'autorisation et, plus généralement, les formalités légales qui s'imposent à la Société. La base légale de ce traitement est la conformité aux obligations légales qui incombent à la Société, notamment en matière de transparence et d'avantages aux professionnels de santé (Article 6.1.c RGPD).
- Défendre ses intérêts dans le cadre d'un contentieux ou d'un pré-contentieux auquel la Société serait partie. La base légale de ce traitement est l'intérêt légitime de la Société de pouvoir assurer l'exercice et la défense de ses droits (Article 6.1.f. RGPD).

La Société peut être contacté à l'adresse suivante: [europedataprotection@seagen.com](mailto:europedataprotection@seagen.com).

Les données concernées par ce traitement sont les données personnelles que le Consultant fournit directement à la Société, conjointement avec les autres données que la Société (« Données Personnelles ») obtient à partir de répertoires professionnels ou autres sources publiques d'information, et peuvent inclure :

### **ALLEGATO 2 - PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI - INFORMAZIONI PER IL CONSULENTE**

Seagen France SAS, la cui sede legale si trova in 55, Avenue de Colmar, 92500 Rueil Malmaison (la "Società"), raccoglierà e tratterà i dati personali del Consulente in conformità alle normative applicabili sulla protezione dei dati personali per le seguenti finalità:

- Gestire il rapporto contrattuale con il Consulente, e in particolare monitorare la prestazione dei servizi forniti nel Contratto, e, ove appropriato, il pagamento della retribuzione e il rimborso delle spese professionali. Il fondamento giuridico di tale trattamento è l'esecuzione del Contratto stipulato con il Consulente (articolo 6.1.b GDPR).
- Se necessario, presentare le notifiche o le richieste di autorizzazione e, più in generale, svolgere le formalità previste dalla legge. Il fondamento giuridico di tale trattamento è il rispetto da parte della Società dei propri obblighi di legge, in particolare ai sensi delle normative anticorruzione e sulla trasparenza (art. 6.1.c GDPR).
- Difendere i propri interessi nel contesto di controversie in cui la Società sarebbe coinvolta o in fase precedente a tali controversie. Il fondamento giuridico per tale trattamento è il legittimo interesse della Società a esercitare e difendere i propri diritti (Articolo 6.1.f. GDPR).

La Società può essere contattata come segue: [europedataprotection@seagen.com](mailto:europedataprotection@seagen.com).

I dati interessati da questo trattamento sono i dati personali che il Consulente fornisce direttamente alla Società, insieme ad altri dati che la Società ("Dati personali") ottiene da elenchi professionali o altre fonti pubbliche di informazioni, che possono includere:

- cognome, nome,
- numero di identificazione,

- le nom, le prénom,
- le numéro RPPS,
- le numéro de sécurité sociale du Consultant,
- les coordonnées professionnelles (numéro de téléphone, adresse email, adresse) du Consultant,
- la situation professionnelle (parcours professionnel et cursus universitaire, titre, spécialité, mode d'exercice et établissement de rattachement) du Consultant,
- le cas échéant, le montant de la rémunération reçue, et les frais professionnels engagés dans le cadre du Contrat,
- le cas échéant, les coordonnées bancaires du Consultant.

En cas de non fourniture des données nécessaires à la conformité avec une obligation légale ou à l'exécution du Contrat, la Société ne sera pas en mesure de poursuivre la relation avec le Consultant et/ou de procéder à la conclusion du Contrat.

Les Données Personnelles seront conservées pendant la durée du Contrat conclu entre la Société et le Consultant, puis seront archivées pendant une durée conforme à la réglementation en vigueur. En cas de contentieux, les Données Personnelles seront conservées pendant la durée de la procédure et jusqu'à expiration des voies de recours ordinaires et extraordinaires.

Seuls pourront accéder aux Données Personnelles :

- le personnel habilité de la Société en charge du suivi de la conclusion et l'exécution du Contrat, ainsi que le personnel en charge des relations avec les partenaires et prestataires,
- le personnel des autres sociétés du groupe de la Société,
- les prestataires de la Société lorsque cela est nécessaire à la fourniture de leurs services (y compris conseils externes, auditeurs, comptables et prestataires informatiques),
- si nécessaire, le personnel des autorités de santé compétentes dans le cadre des démarches et autorisations requises par la législation applicable, notamment en matière d'avantages aux professionnels de santé,

- i recapiti professionali (numero di telefono, indirizzo e-mail, indirizzo postale) del Consulente,
- la situazione professionale del Consulente (percorso professionale e accademico, titolo, specializzazione, standard di esercizio della professione e istituto affiliato),
- se opportuno, l'importo del compenso ricevuto e le spese professionali sostenute in relazione al Contratto,
- se opportuno, i dati del conto bancario del Consulente.

Nel caso in cui i dati necessari per ottemperare a un obbligo legale o per far valere il Contratto non siano forniti dal Consulente, la Società non sarà in grado di continuare il rapporto con il Consulente e/o di procedere con la conclusione del Contratto.

I Dati personali saranno conservati per la durata del Contratto tra la Società e il Consulente e saranno archiviati per tutto il tempo richiesto dalle normative applicabili. In caso di contenzioso, i Dati personali saranno conservati per la durata del procedimento e fino alla scadenza del limite di tempo per presentare un ricorso.

Solo le seguenti persone possono avere accesso ai Dati personali del Consulente:

- il personale autorizzato della Società responsabile di gestire la stipula e l'esecuzione del Contratto, nonché il personale responsabile del rapporto con i partner e i fornitori di servizi,
- membri delle affiliate del gruppo societario,
- i fornitori di servizi della Società quando ciò sia necessario per la fornitura dei loro servizi (compresi consulenti esterni, revisori, contabili e fornitori di servizi informatici),
- se necessario, il personale delle autorità sanitarie competenti nell'ambito delle procedure e autorizzazioni previste dalla normativa applicabile, in particolare per quanto riguarda i benefici per gli operatori sanitari,
- il sito web unico [transparenza.sante.gouv.fr](http://transparenza.sante.gouv.fr) che è gestito dal Ministero della Salute francese, ove richiesto dalla normativa sulla trasparenza
- il personale delle autorità giudiziarie e amministrative nell'ambito dei rispettivi poteri e

- le site publique unique transparence.sante.gouv, qui est géré par le Ministère de la Santé, lorsque cela est requis au titre de la législation sur la transparence
- le personnel des autorités judiciaires et administratives dans le cadre de leurs pouvoirs et missions respectives, ou dans le cadre de l'exercice d'un droit de communication.

Compte-tenu de l'activité internationale de la Société, les Données Personnelles peuvent être transférées à d'autres sociétés du groupe. Une liste des sociétés du groupe de la Société est disponible sur le site <https://www.seagen.com/assets/pdfs/Privacy-Policy/Seagen-Affiliates.pdf>. Dans les pays n'offrant pas un niveau suffisant de protection des données personnelles, la Société a mis en place des contrats de transferts de données sur la base des clauses contractuelles types publiées par la Commission Européenne, une copie pouvant être obtenue sur demande à l'adresse [europedataprotection@seagen.com](mailto:europedataprotection@seagen.com).

### **Les droits**

Le Consultant dispose des droits suivants :

- droit d'accéder à ses Données Personnelles,
- droit de les faire rectifier si le Consultant est en mesure de justifier qu'elles sont inexactes,
- dans certaines circonstances, droit de demander l'effacement de ses Données Personnelles,
- dans certains cas, droit de s'opposer au traitement de ses Données Personnelles pour des motifs tenant à sa situation particulière,
- droit de demander la limitation du traitement de ses Données Personnelles,
- le droit de demander une copie des Données Personnelles qu'il/elle a fournies, sous un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine, ou de demander à ce que ces Données Personnelles soient transmises à un autre responsable de traitement lorsque cela est techniquement possible,
- droit de définir des directives relatives au sort de ses Données Personnelles après son décès.

doveri, o nell'ambito dell'esercizio del diritto di comunicazione.

Data la natura internazionale delle attività della Società, i Dati personali possono essere trasferiti ad altre società del gruppo. Un elenco delle entità del gruppo della Società è disponibile sul sito web <https://www.seagen.com/assets/pdfs/Privacy-Policy/Seagen-Affiliates.pdf>. Nei Paesi che non offrono un adeguato livello di protezione dei dati personali, la Società ha messo in atto accordi di trasferimento dei dati basati sulle clausole contrattuali tipo pubblicate dalla Commissione Europea, una copia dei quali può essere ottenuta su richiesta all'indirizzo [europedataprotection@seagen.com](mailto:europedataprotection@seagen.com).

### **Diritti**

Il Consulente ha il diritto di:

- accedere ai propri Dati personali trattati dalla Società,
- richiederne la rettifica se e nella misura in cui il Consulente possa dimostrare che tali dati sono inesatti,
- in determinate circostanze, richiedere la cancellazione dei propri Dati personali,
- in alcuni casi, opporsi al trattamento dei propri Dati personali per motivi relativi alla propria situazione particolare,
- richiedere la limitazione del trattamento dei propri Dati personali,
- il diritto di richiedere una copia dei Dati personali forniti in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da computer, o di richiedere che i suoi Dati personali siano trasmessi a un altro titolare del trattamento, ove tecnicamente fattibile;
- fornire istruzioni in merito al trattamento dei suoi Dati personali dopo il decesso.

In alcuni casi, non sarà possibile soddisfare la richiesta di cancellazione od opposizione, ad esempio, se la conservazione dei dati viene imposta per ottemperare a un obbligo legale.

Dans certains cas, il ne sera pas possible de donner suite à la demande d'effacement ou d'opposition, par exemple, si la conservation des données est imposée par le respect d'une obligation légale.

Le Consultant peut exercer ces droits en adressant sa demande à [europedataprotection@seagen.com](mailto:europedataprotection@seagen.com).

Le cas échéant, s'il le juge nécessaire, le Consultant a également le droit de déposer une réclamation relative à l'utilisation de ses Données Personnelles auprès de la CNIL, qui peut être contactée à l'adresse suivante : CNIL - Service des Plaintes - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 07.

Il Consulente può esercitare tutti questi diritti inviando la propria richiesta a [europedataprotection@seagen.com](mailto:europedataprotection@seagen.com).

Se il Consulente lo ritiene necessario, ha anche il diritto di presentare un reclamo relativo all'uso dei propri Dati personali all'autorità competente per la protezione dei dati. Un elenco di tali autorità in Europa è disponibile qui: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en). In Francia, la CNIL è l'autorità competente per la protezione dei dati e può essere contattata al seguente indirizzo: CNIL - Service des Plaintes - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 07.